

中央音乐学院图书馆藏书

总登记号：126332

分类号：G6

作者：无

越
劇
精
華

第二集



中	中	中	中
中	中	中	中
中	中	中	中

5600.2
126332

資料

600.2

越

劇

精

華

第二集

廣 里 書 店 出 版

楚劇精華

第二集

出版者：萬里書店有限公司

香港北角英皇道486號三樓

電話：5-632411 & 5-632412

承印者：嶺南印刷公司

香港造幣廠西面安里13號

定 價：港幣四元六角

版權所有，不准翻印

(一九七九年五月印制)

目 次

西廂記	一
碧玉簪	二
追魚	三
斷橋	四
評雪辨踪	五
盤夫	六
故文章	七
附錄一選曲	八
追魚(書館)	九

人
物
西
廂
記

張鶯紅法夫歡參法珠娘人聰童本明郎丫環二人

第一場 驚 艷

法 張 張 法 張 張 法 張 張 法
瑛：且慢，那邊好大的院子不知是什麼地方，待我益發隨喜隨喜。
聰：（扯住）先生請住。
瑛：怎麼樣？
聰：那邊是去不得的。
瑛：却是爲何？
聰：這裏面住着已故崔相國的夫人和鶯鶯小姐。
珙：崔相國家眷如何不住館驛，却來賣刹居住？
法聰：先生有所不知，祇因相國去世，夫人與

（合唱）遊藝中原，腳跟無線如蓬轉，鐵硯磨穿，才高難遂男兒願；遊遍了普救寺佛殿僧院，參菩薩拜聖賢數過了羅漢。
聰：張先生到此寺中都已遊遍，請先生方丈待茶。

小姐扶了靈柩，回轉博陵原郡，路上不靖，

故而暫時寄居寺山。

張珙：原來如此。

法聰：夫人平日治家嚴謹，什麼人都不能進去的。

〔門內鶯鶯喚紅娘。〕

鶯鶯：紅娘，開了角門！

紅娘：是。

法聰：啊呀，崔府女眷來了，遇上了多有不便，這怎樣好，張先生這裏來躲一躲吧。

〔法聰和張珙避至石後，紅娘和鶯鶯同上。〕

紅娘：你看那邊萬紫千紅，好不有趣！小姐來

吓！（同下）

〔張珙、法聰自石後出。〕

張珙：（唱）祇聽得囀囁聲花婉轉，

猛然見五百年風流叫冤。

法聰：張先生……

張珙：小師父，這一位莫非就是鶯鶯小姐麼？聽：正是崔家鶯鶯小姐。

張珙：那小娘子呢？

法聰：那是小姐身邊的侍女紅娘。張先生，我

師父就要回來，請先生方丈待茶。

張珙：如此，先生就來。（下）

法聰：妙呀！

〔唱〕宜嗔宜喜春風面，

翠鉗斜貼鬢雲邊，

解舞腰肢嬌又軟，

似垂柳在晚風前。

脂粉見過了萬萬千，

似這般美人兒幾曾見！

我眼花撩亂口難言，

魂靈兒飛去半天，

遊遍了梵王宮殿，

誰想到這裏遇神仙？

〔鶯鶯、紅娘再上，張珙客避假山後。〕

門掩重關蕭寺中，

花落水流紅闌愁萬種，

徘徊無一語難忍東風。

紅娘：（唱）蝶戀飛花舞落茵，
鸞鶯：（唱）風飄萬點正愁人，
紅娘：小姐！

（唱）你暫撇開閑愁悶，
深院無人且賞春。
小姐，我們撲幾個蝴蝶玩耍玩耍？

門掩了梨花深院，
粉牆兒高似青天，
恨天不與人方便，
怎禁得意馬心猿，（徘徊不忍去）

想像夢擬。
怎當她臨去秋波那一轉……

〔再想像。
今番是：

定把這透骨相思病兒纏。

〔法聽上。

法 聽：張先生，我師父已經回來了，請你方丈

待茶。

張 洪：哦，小師父請。

法 聽：先生請。（同舉步）

〔同時紅娘從角門內出。

紅 娘：啊，小師父。

法 聽：（止步回頭）原來是紅娘姐，有什麼事

麼？

紅 娘：奉了老夫人之命，打聽期，不知長老

可在方丈？

張

紅

鸞

〔司折花，張珙向前，鸞鶯要驚顧。
紅娘：小姐，我們回去吧！
〔鸞鶯再回顧張珙，紅娘暑示遮蔽意。
鸞鶯：使得。

〔司折花，張珙向後，鸞鶯要驚顧。
紅娘：我們折兩枝去好不好？
鸞鶯：使得。

〔再看牆內，嘆息，惆悵。唉！
（唱）月殿神仙歸洞天，
此地空餘楊柳烟，

聽：我師父正在方丈呢。

娘：如此有勞小師父領路。

聰：好吓，我正要陪這位先生去見長老呢！

(向張生)張先生請！

張瑛：既是這位小娘子打聽齋期，小生同去不

便，就請先行一步。

聰：如此我少陪了，紅娘姐隨我來。

(法聰與紅娘同下)

張瑛：(唱)小紅娘舉止甚端莊，

全不見半點兒輕狂，

她言語俏來忙，

聰明伶俐不尋常，

若待與多情小姐通款曲，

還須要殷勤問候小梅香。

是了，小娘子打聽齋期回來，必定從此經

過，我且在這裏等候於她，有何不可。她來

了！

(紅娘上，張生前迎。

珠：小娘子，小生還福有禮了。

娘：先生萬福。

張瑛：小娘子可是侍奉鶯鶯小姐的侍女紅娘姐

麼？

娘：我便是，何勞動問？

張瑛：(若有所覺)言出如箭，不可亂發，一入人耳，有力難拔，請說吧。

張瑛：這個……小生姓張名瑛字君瑞，本貫西

洛人氏，年方二十三歲，正月十七日子時建

生，並不曾娶……

紅娘：誰問你來？我又不是算命先生，要你的

生辰八字何用？(欲行，被張瑛攔住)

張瑛：再問紅娘姐，鶯鶯小姐她可常常出來走

走麼？

紅娘：(怒)出來便怎麼樣？

(唱)夫人節操凜冰霜，

治家嚴謹教有方，

雖然三尺童子輩，

無召不敢入中堂。

先生又非親和故，

何勞絮絮問短長！

非禮弗言是古訓，

讀書人怎把禮義忘！

從今再敢胡亂講——

(夾白)從今以後，當問的問，不當問的不要
胡問，你要是胡問呀！

(唱)被老夫人聞知你禍一場！

(背白)真是個害獸子。(匿笑下)

張瑛：(愁悶不語，有頃)

(唱)聽說罷，心惆悵，

一天愁鎖眉頭上。

紅娘啊，你年紀小性氣剛，

爲什麼冷若冰霜？

小姐呀，你心中若懼老荳堂，

你不該臨去回頭望，

今生若不和你做並頭蓮，

難道我前世燒了斷頭香？

張瑛：(唱)準備着一萬聲長吁短嘆，

五千遍搗枕連床。

是了，我何不向和尚借得僧舍一間，早晚也

好再見螢螢小姐一面，豈不是好？對！我就

是這個主意。(張生舉步，琴童上相遇)

童：相公，我到處找你都沒有找着，你站在

這裏做什麼吓？

張瑛：琴童這大半天你在什麼地方？

童：我在賣塔頂上玩耍呢！

張瑛：(唱)天色不早回店舖，

搬取行李和書箱。

張瑛：搬到哪裏？

張瑛：搬到廟堂。

童：住哪裏？

童：住在西廊。

(閉幕)

第一場 酬韻

(張生停立月光下。)

張瑛：玉宇淨無塵，

銀河倒瀉影，

莫負此良宵，

吾心還自警。

日間聽法聽所言，才知鶯鶯小姐，每夜必到花園燒香，且喜今夜月白風清，她若來時，我定能看個十分清楚也！

〔起更。〕

〔唱〕一更後萬籟寂無聲，
怎不見那人牆外影，

我側着耳朵聽，

我蹣跚脚步行，

我只在太湖石上等，〔上太湖石〕

鶯鶯

等我那齊齊整整嬌嬌婷婷的姐姐鶯鶯。
鶯：（內白）紅娘，開了角門，擺起香案。

娘：（內應）曉得。（開角門，鶯鶯、紅娘

同上。紅娘設香盤）

張

瑛：（唱）猛聽得角門兒呀的一聲，
風過處人未來衣香細生，

我惦着腳尖兒仔細睛瞧，
〔夾白〕妙呀！

〔上〕那日初見時越齊整。

鶯：紅娘，取香來！

瑛：我聽小姐祝告什麼。

張 瑛

鶯 鶯：（唱）一炷香願亡父早升天堂，
二炷香願老母百年壽長，

三炷香……

鶯 鶯：（唱）見小姐含情脈脈話難講。

小姐，為什麼每夜到了第三炷香，就沒有話了？

紅 紅

娘：待紅娘來替你祝告吧！
〔唱〕願小姐早配鶯鶯，

配一個冠世才學狀元郎，

風流人物溫柔性，
與小姐百年成雙。

鶯 鶯

娘：紅娘，休得玩皮，你看今夜的月色好不明朗。

娘：是吓，今夜月色，好不明朗。

鶯：（想）紅娘，老夫人命你去問長老，幾時可與老相國做好事，你倒是問了沒有？

娘：我問過了，長老說二月十五日是受供之日，請老夫人與小姐去大殿拈香。小姐，我想起一件好笑的事……

鶯

鶯：什麼好笑的事？

紅娘：前天老夫人差我去問齋期的時候，碰見

前日在角門口遇見的那個秀才，（張珙傾聽）他給紅娘深深一揖說：小娘子不是鶯鶯小姐身邊的紅娘姐嗎？又說小生姓張名珙字君瑞，本貫西洛人氏，年方二十三歲，正月十七日子時建生，並不會娶妻！

鶯：（微笑）誰要你去問他？

紅娘：誰問他來！他還喚着小姐名字，說：「常出來走走麼？」被紅娘好好的搶白了一頓。

鶯：你不搶白他也罷。

紅娘：哼！世上竟有這樣的傻瓜，我不搶白他，不知道還要說些什麼瘋話呢。

鶯：（畧畧思索）紅娘，你告訴過老夫人沒有？

紅娘：紅娘還沒有告訴老夫人。

鶯：這些小事，你不對老夫人說也罷！娘，紅娘理會得。小姐，你看月到中天，再拜一拜香吧！

鶯

鶯：（無語地沉默地拜祝，微嘆，對月出神）幽闕無限傷心事，盡在深深一嘆中，唉！

張珙：小姐如何有此長嘆？（張珙下石）仔細想來，小姐此嘆，必有所感。（想）我不免以月光花影爲題高吟絕詩一首，看她如何？（低吟）月色溶溶夜，花陰寂寂春，（徘徊滴下）如何臨皓魄，不見月中人？（後兩句高吟）

紅娘

鶯：紅娘你聽，牆角有人吟詩。
娘：小姐，這聲音就是那個二十三歲未曾娶妻的傻瓜吓！

鶯：好清新的詩呀！

（微步行吟）蘭闈久寂寞，無計度芳春，料得行吟者，（張珙貼近牆邊，注意傾聽）應憐長嘆人！

珙：（喜悅地）小姐，你酬和得好快呀！

（唱）心兒裏蘊藏着多少聰明，
小名兒真不枉喚作鶯鶯，

我拽起羅衫欲行，
他陪着笑臉來相迎。

小姐吓！我和你互訴衷情，

隔壁兒酬和到天明。

紅娘：小姐，夜深了，怕夫人責怪，我們回去

吧！（驚驚不得不行，紅娘牽驚驚袖下，

張琪呆立）

琪：（唱）隔壁猛聽閉門聲，

環佩聲遙人去靜，

欲尋舊路立空庭，

一抹輕雲橫斗柄。

（閉 線）

第三場 寺 警

法 法 法

本夫人，小姐，請回宅安歇吧。

夫 人：長老辛苦了。兒吓，隨爲娘來！（下）

張 琪：怎麼？法事真的做完了麼？

本 人：是呀！（紅娘匿笑）

琪：長老你多作一刻不好麼？（驚驚微笑，

紅娘會意點頭）

（驚驚、紅娘落後，張琪送。

紅娘：小姐，你看他一夜沒有停過吓！（同笑

下）

本：張先生，天色已明，你該回房安歇，老

僕也要別過了。

琪：怎麼天亮了？唉！

（唱）恨煞玉人歸去早，

不留片刻把吾拋，

有心爭似無心好，

多情却被無情惱。

（忽金鼓聲大作，法聰奔上。

聰：師父吓！師父吓！不好了吓！

本：法聰爲何大呼小叫？

法 聰：今有河橋守將孫飛虎，率領五千人馬，

圍住寺門，口口聲聲要搶崔家驚驚小姐作壓

寨夫人，現在大家把寺門緊閉，誰也不敢出

去與他答話，這怎麼好？這怎麼好？

本：法聰，快去吩咐關寺人等，叫他們緊守

寺門。快去，快去。

聰：是，是。（急下）

本：這怎麼辦？

琪：長老，快快稟告老夫人才是。（欲行）

本：先生往那裏去了？

琪：小生畧有安排，暫時告別。（下）

本：待我稟與老夫人知道。

吓老夫人！

〔夫人攬歡郎同上，紅娘跟上。〕

人：吓長老，這寺前爲何這樣金鼓喧天，馬

嘶人鬧？

本：老夫人大事不好了！（焦急）

人：怎麼了？

本：哎吓老夫人呐！那河橋守將孫飛虎，帶

領五千人馬，圍住寺門，口口聲聲要……

人：要怎麼樣？

本：要搶鶯鶯小姐做個壓寨夫人。（夫人驚

呆失色）

〔紅娘急下。〕

人：長老，（十分驚慌地）這遭逼事如何得

了！（惶急）

本：老夫人，可要稟與小姐知道？

〔鶯鶯內白：「哎吓母親吓！」上，撲

向夫人，哭，紅娘隨上。

鶯：（唱）平地風雷一聲震。

夫人：（抱哭）我的兒吓！

鶯：（唱）娘的魂離殼滅身。

鶯：（同唱）兒的魂離殼滅身，（再起金鼓）

耳旁金鼓連天響。

夫人：（唱）孤婦母子無路奔！

〔法聽跑上。〕

法：師師父……老老老夫人，外面賊兵言

道，若不把小姐送出，他們要放火燒廟了！

〔同驚惶〕

本：再去打聽，再去打聽。

〔法本揮手，令法聽退下。〕

鶯：（唱）這凶信陣陣逼得緊，

真教人進退兩難門！（扶紅娘身）

夫人：兒吓，怎生是了。（哭抱）

鶯：母親且莫悲痛，孩兒想來，只有將兒獻與賊人，才可保得關家性命。

〔紅娘哭。〕

夫人：俺家無犯法之男，再婚之女，怎忍將吾

兒獻與賊人，豈不辱沒了俺家的家譜？

鶯

鶯：事到如今，母親莫再憐惜孩兒，若將孩兒獻與賊人，

(唱)一來，免得摧殘老母親，

二來，以免佛殿化灰塵，

三來，衆僧無事命可保，

四來，先人靈柩得安寧，

那五來，(抱歎郎入懷)歎郎雖尙未成

人——

鶯 歡

郎：姊姊！

鶯：(接唱)也保得崔家後代根，

鶯若是惜自身(轉激昂)

先靈一旦化烟塵；

可痛負了慈母恩，

可憐絕了愛弟親。

(衆大哭。)

夫

人：我兒千金之體，爲娘怎忍將兒獻賊求免！

鶯

鶯：母親呐！獻賊本是退兵之計，孩兒豈肯真個順從賊人，如今若求兩全……也罷！

法 紅 夫

娘：小姐不可如此！

本：何不問過閻寺人等，若有高見，共商一

個退兵之計，脫此大難，也未可知。

鶯：(忽有所決定)母親，別有一計在此。

鶯

人：兒有何計？

鶯

人：若有人能退得賊兵……

夫

人：(尋思，無奈)對，雖不能明當戶對，到底還強似獻與賊人。我的兒，只有太委屈

你了！

鶯

(唱)這才是箭在弦不得不發，

狼

心腸捨妓兒爲救全家，

叫長老向兩廊與我傳話——

長老傳話下去，閻寺人等，有誰能退得賊兵

的，老身作主，倒賠妝奩，便把小女鶯鶯與他爲妻。

(唱)娘吓！

三尺綫，畢兒的命，

把兒的屍首獻賊人！(哭，衆同哭)

人：我兒不可如此！

法

本：老僧遵命。

夫

人：（接唱）眼睂睂任憑兒彩鳳隨鶴！

法

本：閻寺人等聽着，如今若有人能退得賊

兵，老天人作主，倒賠妝資，將鶯鶯小姐與他爲妻。

張

「夫人搖頭嘆息，鶯鶯扶紅娘對泣。」

張

琪：（內白）俺來也！（上）

（唱）五千衆叛佳麗閻寺坡圍，

護佳人救衆難捨我其誰？

搖動這筆尖兒要把賊退——

長老！

本：先生莫非有退兵之計？

琪：正是。

本：先生一介書生，手無縛雞之力，怎生退

得賊兵？

琪：你莫小看了書生也！

（唱）我自有調兵符靖亂拯危！

本：（引見）老夫人，這秀才就是老僧的那個親戚，他道有退兵之計。

法

本：老僧遵命。

張

琪：方才聽長老當衆曉諭夫人之意，小生與

紅

娘：（驚奇，暗扯鶯鶯，低語）小姐……

夫

人：先生有何退兵之計？

張

琪：方才聽長老當衆曉諭夫人之意，小生與

夫

人：足見先生仁義，方才已與長老說過，有人能退得賊兵的，情願將小女鶯鶯與他爲妻。

張

琪：夫人言出如山，小生義不容辭，此事但請寬心。長老。

夫

人：足見先生仁義，方才已與長老說過，有人能退得賊兵的，情願將小女鶯鶯與他爲妻。

張

琪：此時退亂，先要借重長老。

法

本：（惶懼地）這……老僧年邁無勇，怎能退得賊兵？

張

琪：長老不必驚慌，去到鐘樓之上，曉諭賊

法

人，就說夫人言道：「小姐孝服在身，道場功德未滿，送與將軍，只怕於軍不利，請將

張

琪：人馬暫返一箭之地，三日後功德圓滿，小姐換了吉服，方能送與將軍。」

法

人：（惶急地）三日後又當如何？

張

琪：夫人不必着急，小生有一故友，姓杜名確號稱白馬將軍，現統十萬大軍，鎮守蒲關，小生與他八拜之交，一封書去，救兵必

來。
法本：老夫人，若得白馬將軍前來，何愁一個孫飛虎，但請放心。

法

人：如此多謝先生。

張

琪：理當効力。

張

琪：先生你快修書。

法

琪：（取書）書磨？早已修好了。

法

本：如此我去說與賊將知道。（下）

張

琪：夫人多謝先生。紅娘，攜小姐回房歇息去吧！

法

琪：是吓，小姐但請放心，回房歇息去吧！

張

琪：（背面向鶯鶯）小姐，倒看他不出吓！

鶯

紅娘：（背面向鶯鶯）也真難爲他呀。（紅娘、鶯鶯同下）

法

本：好了，好了，啓老夫人，賊兵果然退去一箭之地了。

夫人：長老快快差人下書纔好。

夫

人：老夫人不必着急，小生有一故友，姓杜名

張

琪：此事交給老僧，夫人放心。

琪：是吓，一封書去，救兵必來，夫人只管放心。

法

人：多謝先生，老身別過了，歡郎來！（與歡郎同下）

法

琪：長老快快差一心細胆大之人，前去下書。

張

琪：我屬下一徒兒，名喚惠明，最有胆力，只是性情古怪，必須用言語激動他，方肯去得。

法

本：長老放心，小生自能叫他前去。

張

琪：如此先生隨我來！

法本：如此先生隨我來！

張

琪：（紅娘自台後來，張生自外上兩週。）

法

本：紅娘，張先生來了，老夫人等着你呢！快來吧！

紅

娘：張先生來了，老夫人等着你呢！快來吧！

張

琪：來了，今日老夫人相請，可還有別的客

第四場 賴 婚

（閉 幕）

人嗎？

紅娘：（唱）不請街坊不會親，

不受人情邀舉宴，

今日筵前無別客，

請貴人和鸞鷟雙雙匹配。

張珙：不想我張珙也有今日（來回顧盼）。

紅娘：張先生，你爲什麼看着地下日光，走來

走去？

張珙：小生客中，少了一面鏡兒，只好借着日

光，看看我的衣冠穿戴得齊整麼！

紅娘：（唱）原來是來回顧影，

真是個風魔酸丁。

張珙：紅娘姐，你看我這兩鬢如何？

紅娘：（唱）你光油油滑倒蒼蠅！

你酸溜溜酸倒牙根！

張珙：小生客中沒有一些聘禮，怎好去見老夫

人？

紅娘：（唱）你滅寇有功舉將能，

兩般功勞是紅定，

先是小姐心中十分願——

總爲你先生胸藏百萬兵。

人：（內白）紅娘，張先生來了嗎？（老夫

人上）張先生請坐。

珙：夫人在上，張珙拜見！

人：先生少禮，老身也有一拜。（檢衽）

珙：小生怎敢受得？（答拜）

人：前日若非張先生，焉有今日？我一家性命，皆先生所活。今日暑餽小酌，非爲報

禮，聊表謝忱，望先生莫嫌輕慢。

珙：賊兵之敗，皆夫人之洪福，事已過去，

不足掛齒。

人：先生請坐，紅娘，看酒來！（斟酒）請

先生滿飲此杯。（敬酒）

珙：（接酒）長者賜，不敢辭，張珙拜飲。（飲酒）

人：紅娘，去請小姐出來，與張先生行禮！

娘：是，小姐老夫人請你出來行禮呢。

紅娘：（唱）若不是張解元識人多，

誰人能退這干戈？